



## Weihnachtsbrief 2025

**HOG - Heimatortsgemeinschaft Nitzkydorf**  
**Landsmannschaft der Banater Schwaben e.V.**



**Frohe und gesegnete Weihnachten,  
sowie ein glückliches und gesundes  
Neues Jahr wünscht Ihnen und Ihren  
Lieben der Vorstand der HOG Nitzkydorf**

**Dr. Hella Gerber, Vorsitzende**

Der am Nitzkydorfer HOG -Treffen in Augsburg, am 7. Oktober 2023, gewählte Vorstand der HOG Nitzkydorf mit Kassenprüfern (von links): Gerhard Katerna (Kassenprüfer), Gerhard Hipp (Kassenprüfer), Hedda Senn (Kassierin), Franz Gerber (Beisitzer), Dr. Hella Gerber (Vorsitzende), Katharina Waitz (Stellv. Vorsitzende), Otmar Metzenrath (Stellv. Vorsitzender), Gaby Glöttner (Beisitzerin), Horst Köhl (Schriftführer), Ramona Abendschein (Beisitzerin), Silke Latzo (Beisitzerin) und Balthasar Müller (Beisitzer).

## Liebe Landsleute, liebe Freunde,

ein Jahr neigt sich wieder zu Ende. Unsere Heimatortsgemeinschaft hat erfreulich weiterhin eine stabile Mitgliederzahl, ist gut organisiert, mit viel Einsatz und mit einem engagierten Vorstand. Machen wir weiter so! Über Vergangenes und Zukünftiges will ich kurz berichten.



Viele sind leider nicht mehr unter uns. Eine Liste der Verstorbenen Landsleute (1. Dezember 2024 – 30. November 2025) liegt bei. Mögen Sie ruhen in Frieden!

Neue Mitglieder kamen dazu. Herzlich willkommen!

Das kulturelle Erbe bewahren, pflegen, bekanntmachen und weitergeben - dafür setzen wir uns ein. Zusammenhalt stärken, Zusammenarbeit fördern, gemeinsame Projekte durchführen – das haben wir uns zum Ziel gesetzt.

Für die vielfältige Unterstützung unserer HOG-Arbeit, durch Mitgestalten, Dabeisein und Spenden, danke ich Ihnen herzlich, persönlich und im Namen des Vorstandes. Eine Spendenliste (12/2024 – 11/2025) liegt bei.

Das Jahr 2025 war für Nițchidorf-Nitzkydorf und die HOG Nitzkydorf ein Jubiläumsjahr, mit zwei Kulturereignissen, in Nitzkydorf und in Augsburg: 240 Jahre Nitzkydorf-Nițchidorf, 240 Jahre Schule Nitzkydorf-Nițchidorf, 200 (+1) Jahre römisch-katholische Kirche, 100 Jahre Kriegerdenkmal und 40 Jahre HOG Nitzkydorf. Im Rückblick auf unser Jubiläumsjahr 2025 lassen wir Bilder sprechen.

Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr 2026! Bleibt gesund!

Eure Hella Gerber

*Hella Gerber*

Fotos: Maria und Peter Bergmann, Hildegard Anghelaș, Otmar Metzenrath Franz Gerber, Corina Grigor-Briscan, Gerhard Katerna, Erwin Țigla, Katharina Waitz, HOG Nitzkydorf.





**200+1 Jahre**  
römisch-katholische Kirche  
Nitzkydorf

**240 Jahre**  
Nițchidorf-Nitzkydorf

**100 Jahre**  
Kriegerdenkmal Nițchidorf-  
Nitzkydorf

# DIESES JAHR FEIERT DIE GANZE GEMEINDE **BANATSWÄBISCHE KIRCHWEIH**

AM 3. AUGUST 2025, NIȚCHIDORF-NITZKYDORF

**14:00** Ahnengedenken und Kranzniederlegung auf dem Friedhof

Nițchidorf-Nitzkydorf

**14:40** Aufstellen der Trachtenpaare im Kulturheim zum Festumzug

**15:00** Festumzug der Trachtenpaare durch die Gemeinde mit den Banater Musikanten

Einladung von Bürgermeister, orthodoxer Pfarrer und Ehrengästen

**17:00** Festgottesdienst in der röm.- kath. Kirche mit Segnung des

Kirchweihstraußes

**18:00** Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal

**19:00** Ansprachen und Kulturprogramm mit der Tanzgruppe Kornblumen Nitzkydorf,

weiteren Trachtengruppen, Musikkapelle und Schriftsteller Balthasar Waitz

**20:00** Ball mit den Banater Musikanten Temeswar auf dem Festplatz beim Kulturheim

Bei der Veranstaltung wird fotografiert. Fotos werden in Medien veröffentlicht.



Gefördert durch:  
**KULTURWERK  
BANATER SCHWABEN E.V.  
BAYERN**





Besuch in der Gymnasialschule Nițhidorf-Nitzkydorf zu Beginn des Jubiläums: Die Besucher und Besucherinnen wurden von Schuldirektorin Adelina Briscan herzlich empfangen. Mit dabei waren die HOG-Vorsitzende Dr. Hella Gerber, Stadträtin Augsburg, mit Ehemann Franz und Schriftsteller Balthasar Waitz, der zum Jubiläum ein neues zweisprachiges Buch schrieb.



Vorher, April 2025, besuchte die Stellv. HOG-Vorsitzende Katharina Waitz mit Familie die Schule. Dabei war auch Schwiegersohn Andreas Krieglstein, CSU-Fraktionsvorsitzender der Nürnberg. Freude bei Nitzkyorfer Landsleuten!

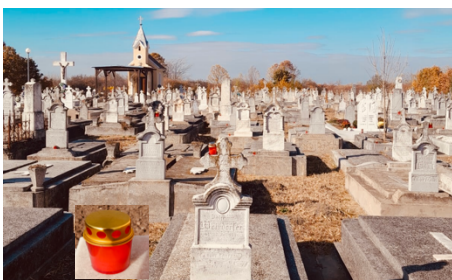




Gedenken an die Verstorbenen auf dem Nitzkydorfer Friedhof mit Kranzniederlegung und Banater Musikanten. Das Totengedenken sprach die HOG-Vorsitzende. Der Friedhof ist das ganze Jahr über gepflegt.



Eine Tradition: 500 Kerzen zu Allerheiligen auf dem Nitzkydorfer Friedhof für die Ahnengräber, gespendet von der HOG Nitzkydorf - mit Pfarrer Szilard Vodila und der Vorsitzenden der Filiale Nitzkydorf des DFDR-Banat Hildegard Anghelaş mit Familie. Sie ist unsere Friedhofspflegerin, seit einem Jahr macht sie das gemeinsam mit Schwiegersohn Raul Băltătescu. Die HOG Nitzkydorf sagt Danke!





Kirchweihumzug durch die Gemeinde mit Einladungen: Vortänzerpaar, orthodoxer Pfarrer Ovidiu Balint, Bürgermeisteramt – 3. Foto links: Tanzgruppe Kornblumen Nitzkydorf mit Ehrengästen (hinten, von rechts): Erwin Țigla, Vorsitzender der DFBB und Stellv. Vorsitzender DFDR, HOG-Vorsitzende Dr. Hella Gerber, Stadträtin Augsburg, Stellv. Bürgermeister Darius Pleșa, Schuldirektorin Adelina Briscan und Gemeinderat Micșa.



„Kerwehstickl“ vor dem Rathaus.





Beeindruckender Festgottesdienst zu 200 Jahre römisch-katholische Kirche Nitzkydorf mit Pfarrer Lajos Máthé und Diözesanarchivar Dr. Claudiu Călin, musikalisch umrahmt von den Banater Musikanten.



Vier zweisprachige Rollups vor der Kirche zum Jubiläum: Kirche und Nitzkydorfer Persönlichkeiten.





Gruppelfoto vor der Kirche nach dem Festgottesdienst mit Kirchweihpaaren und Ehrengästen – welch eine Pracht! Vortänzer: die Geschwister Cristian und Amalia Sandu, aus der „Hinersch Gass“. 30 Kirchweihpaare: Tanzgruppen Kornblumen Nitzkydorf, Vergissmeinnicht Busiasch, Billeder Heiderose, Hatzfelder Pipatsche, Großjetscha, Tschanad-Kulturverein Pusta, Reschitz und Laleaua Peștriță Nițchidorf!



Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal mit Ansprachen und Gebeten, musikalisch umrahmt von den Banater Musikanten. Von links: Pfarrer Lajos Máthé aus Neusentesch / Dumbrăvița, Dr. Hella Gerber, Vizebürgermeister Darius Pleșa, Diözenarchivar Dr. Claudiu Călin, vorne ein Kinder-Kirchweihpaar.

Lokale Organisation des Ereignisses: Denisa Drăghici. Danke!



Gruppenbild mit 30 Kirchweihpaaren und Ehrengästen vor der Kirche nach dem Festgottesdienst.



„Nitzkydorfer“ mit Freund Erwin Țigla, Vorsitzender DFBB Berglanddeutschen.



Gespräch mit Bürgermeister Dănuț Drăghici (re.) im Bürgermeisteramt.  
Thema: Projekte, Möglichkeiten zum Erhalt der röm.-kath. Kirche Nitzkydorf – „ein Wahrzeichen, die Seele“.

Besuch im Bistum Temeswar (unten links): Generalvikar Msgr. Johann Dirschl, Hella und Franz Gerber, Kanzleidirektor Nicola Lauš (von rechts). Möglichkeiten zur Pflege der Heimatkirche gemeinsam – Diözese und Nitzkydorfer Bürgermeister, mit Unterstützung der HOG und der lokalen Stiftung „DAR Din Dragoste“ - wurden diskutiert. Eine Liste mit kleineren notwendigen Arbeiten an der Nitzkydorfer Kirche wurde ans Bistum übergeben. Auf eine weitere gute Zusammenarbeit!



## Jubiläums-Heimattreffen der HOG Nitzkydorf in Augsburg (11.10.25, Neuer Hubertushof)



Kirchweihfoto mit Vortänzerpaar, Kirchweihpaaren, Pfarrer, Ehrengästen, Vorstand und Fahnenabordnung. Staatlicher Kirchweihzug – ein Traum in blau/weiß unter den Klängen der Musikkapelle Banater Schwaben Augsburg!



Berührender Gottesdienst mit Pfarrer Anton Schmid (Emeritus) und dem Chor Banater Schwaben Augsburg, Leitung Aniko Oster, gemeinsam mit dem kleineren Nitzkydorfer Chor.





Gruppenfoto im Saal mit Vortänzerpaar, Kirchweihpaaren, Ehrengästen, Musikkapelle Banater Schwaben Augsburg und Vorstand.



Von links: HOG-Vorstand mit Landesvorsitzender Harald Schlapansky (3.v. rechts), der ein Grußwort überbrachte; Vortänzerpaar Andrea Kielburg und Daniel Glöttner; Bürgermeister Bernd Kränzle war unser Festredner - rechts im Bild mit Vortänzerpaar und der HOG-Vorsitzenden.



Kulturprogramm mit der Tanzgruppe der Banater Schwaben Augsburg mit starker „Nitzkydorfer“ Beteiligung.





Von links oben: Totengedenken – 1 Kerze für jeden/jede Verstorbene, Tortenaufmarsch, Ehrung der Alten (ab 80 Jahren) und der 70-jährigen (auf dem Foto mit HOG-Vorstand), Ansprache/Bericht der HOG-Vorsitzenden.



Jahrgansfotos beim Treffen, von links: Jahrgänge 1951, 1953, 1955 und 1954. Bis spät spielte die MK Banater Schwaben, Leitung Gerhard Hipp, zum Tanz. Schön war es! Gemeinschaft!



## In Deutschland, in der neuen Heimat, vielseitig unterwegs

Im Kreisverband Banater Schwaben Augsburg gehört die HOG Nitzkydorf zu dessen Stützen - mit Vertretungen, teils auch Leitungen, in den Arbeitsgruppen und im Vorstand.



Als Teil der Gruppe des KV Augsburg: Nitzkydorfer beim Plärrerumzug (oben) und bei der Lechhauser Kirchweih, mit Dr. Volker Ullrich, MdB a.D. (Foto Mitte rechts);

Beim Augsburger BdV Tag der Heimat, von links: Oberbürgermeisterin Eva Weber, BdV-Bezirksvorsitzender Andreas Jäckel, MdL, BdV-Kreisvorsitzende Dr. Hella Gerber, StR, und stellv. Bezirkstagspräsidentin Schwa-ben Barbara Holzmann (Foto Mitte links).



Gruppenfoto beim BdV - Bund der Vertriebenen Tag der Heimat Augsburg 2025 mit Ehrengästen – Politik, Landsmannschaften -, Musikkapelle Banater Schwaben Augsburg und BdV-Kreisvorstand.





## In Deutschland, in der neuen Heimat, vielseitig unterwegs

Beim Faschingsball des KV Augsburg mit „Amore Blue“ „Hollaria“ und Nitzkydorfer Fachingsprinzessin Juliane Girscht (Mitte).

Die Fahnenabordnung der HOG Nitzkydorf ist vielseitig unterwegs, so auch beim Jubiläum „75 Jahre“ mit Kultur- und Heimmattage des LV Bayern.



75 Jahre Bannater Schwaben in Bayern – Jubiläum vom Landesverband in Augsburg gefeiert!

Große Teilnahme, viele Ehrengäste! Gruppenfoto mit Ministerpräsident Dr. Markus Söder in der Kongresshalle Augsburg.





75 Jahre Landsmannschaft der Banater Schwaben in Deutschland! Beim Festakt in Ulm gratuliert auch die HOG Nitzkydorf! Von links: Erwin Lehretter (Vorsitzender HOG Rekasch, stellv. KV-Vorsitzender Augsburg), Bundesvorsitzender Peter-Dietmar Leber, KV- und HOG-Vorsitzende Dr. Hella Gerber, StR, Landesvorsitzender Harald Schlapanzky, KV- und HOG-Vorstandsmitglied Franz Gerber. Freudige Begegnung zum Jubiläum in Ulm (rechts): Ovidiu Ganț, Abgeordneter der Deutschen Minderheit im rumänischen Parlament mit Hella Gerber.



Von links: Drei „Nitzkydorfer“ Kapellmeister treffen sich in Frankenthal: Peter Zimmermann, Günter Klein und Gerhard Hipp; Nitzkydorfer beim „Herbstfest der Billed - Alexanderhausener BK“ in Nürnberg und beim Kathreinerball in Gablingen bei Augsburg (unten)



Liebe Landleute, Freunde und Interessierte, unser **nächstes HOG - Heimattreffen** findet am **2. Oktober 2027** in **Augsburg** statt. Vorher sehen wir uns in **Ulm beim Pfingsttreffen 2026**, bei den Heimattagen der Landsmannschaft der Banater Schwaben: **23.- 24.05.2026!** Bitte die Termine jetzt schon vormerken. Seid mit Familie und Freunden, so weit möglich, dabei!

Wir, der Vorstand, denken an ein weiteres Format zur Erhaltung, zur Stärkung der Gemeinschaft, wie z.B. an ein jährliches Brauchtumsseminar für klein und groß, mit anschließendem gemütlichem Teil. Details folgen im Verlauf.

Zur Erstellung von Präsentationen, Rollups - in Nițchidorf-Nitzkydorf und in Augsburg - werden alte Fotos vom Dorfleben gewünscht. Bitte, falls vorhanden, alte Fotos an Ramona Abendschein, E-Mail: [banater-schwabenaugsburg-ktg@web.de](mailto:banater-schwabenaugsburg-ktg@web.de), Marderweg 3b, 86169 Augsburg oder an die Vorsitzende (siehe Kontaktdaten unten) schicken.

#### **Kontaktdaten:**

Dr. Hella Gerber, StR, Vorsitzende HOG-Nitzkydorf, Rößlestr. 12 ½, 86156 Augsburg, Tel.: 0821 441440, E-Mail: [gerber.hella@t-online.de](mailto:gerber.hella@t-online.de)

#### **Spendenkonto:**

Heimatortsgemeinschaft Nitzkydorf  
IBAN: DE4272050 0000 250640059  
BIC: AUGSDE77XXX  
WB 2025:

Stiftung in Nițchidorf,  
auch für die röm.-kath.  
Kirche (seit 12/2022):  
Asociația DAR Din Dragoste



Gruppenfoto: Jubiläums-Heimattreffen HOG Nitzkydorf 2025, mit Kirchweihe, in Augsburg, nach dem Gottesdienst, vor der Kirche.

